**Phaåm 42: MÖÔØI PHAÙP CHAÚNG THEÅ NGHÓ BAØN**

Baáy giôø Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt laøm theá naøo ñeå ñi vaøo naêm neûo luaân hoài, qua laïi khaép moïi nôi choán ñeå giaùo hoùa chuùng sinh, laøm thanh tònh coõi Phaät, thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà, thaønh Baäc Chaùnh Giaùc toái thöôïng? Thöïc hieän ñöôïc phaùp lôùn Anh laïc chaúng theå nghó baøn?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû:

–Boà-taùt haõy laéng nghe vaø kheùo suy nghó, ghi nhôù! Nhö coù Ñaïi Boà-taùt, muoán thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, thöïc hieän phaùp lôùn Anh laïc chaúng theå nghó baøn, thì phaûi doác tu taäp möôøi phaùp.

Nhöõng gì laø möôøi phaùp aáy?

Nhö coù Ñaïi Boà-taùt, ñi vaøo naêm neûo sinh töû tuøy theo loaøi chuùng sinh maø giaùo hoùa ngoài kieát giaø an toïa vaø hình aûnh aáy hieän ra khaép caùc theá giôùi chö Phaät trong möôøi phöông. Laïi duøng aâm thanh laøm chaán ñoäng khaép coõi tam thieân ñaïi thieân, ôû trong aáy giaùo hoùa heát thaûy chuùng sinh khieán hoï thaûy phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà, nhöng nhöõng chuùng sinh khaùc thì khoâng heà hay bieát. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt vôùi neûo haønh hoùa chaùnh phaùp thuaän hôïp chaúng theå nghó baøn.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt ñi vaøo trong naêm coõi luaân hoài giaùo hoùa chuùng sinh, duøng moät cuù nghóa dieãn giaûng saâu roäng khaép moïi theá giôùi chö Phaät, caùc loaøi höõu hình thaûy ñeàu ñöôïc laõnh hoäi vaø nhaän bieát roõ, nhöng nhöõng chuùng sinh aáy thì khoâng heà hay bieát gì. Theo choã phaùp ñöôïc nghe hieåu, taát caû ñeàu phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp haønh hoùa chaùnh phaùp chaúng theå nghó baøn.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt ñi vaøo trong naêm coõi luaân

hoài giaùo hoùa chuùng sinh, duøng moät aùnh haøo quang toûa chieáu khaép caùc quoác ñoä trong tam thieân ñaïi thieân, khieán nhöõng ngöôøi troâng thaáy aùnh saùng aáy thaûy ñeàu phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, nhöng khoâng thaáy hình töôùng, thaûy ñeàu ñöa moïi ngöôøi ñi ñeán cöûa giaûi thoaùt. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp chaùnh phaùp haønh hoùa vöôït moïi nghó baøn.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt ñi vaøo trong naêm coõi ñeå giaùo hoùa chuùng sinh, chæ trong khoaûnh khaéc moät luùc, moät nieäm hay moät yù, duøng moät Phaùp thaân bieán hieän khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, ñeàu khieán cho moïi chuùng sinh ñöôïc nghe bieát vaø laàn löôït ñaït ñöôïc ñaày ñuû phaùp giôùi. Nhöng caùc chuùng sinh aáy khoâng roõ töø nôi choán naøo maø mình ñöôïc nghe, thaûy phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp chaùnh phaùp thuaän hôïi vôùi neûo chaúng theå nghó baøn.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt ñi vaøo trong naêm coõi ñeå giaùo hoùa chuùng sinh, duøng dieäu löïc thaàn tuùc ñeå bieán hoùa heát thaûy chuùng sinh trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, ñeàu thaønh hình töôùng Phaät, caùc chuùng sinh thaønh hình töôùng Phaät. Moãi moãi vò cuøng giaùo hoùa vaø thuyeát giaûng veà möôøi hai haønh cuûa söï lao khoå, laïi cuøng teá ñoä thaät khoâng theå löôøng tính heát, nhöng caùc chuùng sinh aáy chaúng heà töï hay bieát do ai maø ñöôïc hoùa ñoä. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp chaùnh phaùp thuaän hôïp vôùi neûo chaúng theå nghó baøn.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt ñi vaøo trong naêm coõi ñeå

giaùo hoùa chuùng sinh, duøng moïi trí tueä phaân bieät nhaän roõ taát caû caùc phaùp voâ hình khoâng heà coù söï trôû ngaïi, laïi khieán cho khaép caùc loaøi höõu hình nhaän bieát ñöôïc chaùnh phaùp quan troïng maø ñöôïc ñoä thoaùt, nhöng nhöõng chuùng sinh aáy khoâng töï hay bieát laø mình hoâm nay ñaõ ñöôïc ai hoùa ñoä. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp chaùnh phaùp thuaän hôïp neûo chaúng theå nghó baøn.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt ñi vaøo trong naêm coõi ñeå giaùo hoùa chuùng sinh, chæ trong moät nieäm lieàn coù theå thaáy khaép heát thaûy moïi phaùp, nhaän roõ phaùp giôùi vôùi neûo haønh vöôït moïi nghó baøn, ñeàu khieán cho chuùng sinh cuøng ñöôïc laõnh hoäi giaùo phaùp aáy cuøng luùc thaønh töïu ñaïo quaû khoâng bò chöôùng ngaïi, nhöng caùc chuùng sinh ñoù khoâng töï nhaän bieát töø ñaâu maø mình ñöôïc nghe bieát. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp chaùnh phaùp thuaän hôïp vôùi neûo chaúng theå nghó baøn.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt ñi vaøo trong naêm coõi luaân hoài giaùo hoùa chuùng sinh, khieán cho moïi chuùng sinh aáy thaûy coù ñöôïc thaàn thoâng du hoùa töï taïi ñeán voâ löôïng theá giôùi trong möôøi phöông, ñöôïc nghe möôøi phöông chö Phaät thuyeát phaùp, thoâng toû caùc phaùp ñeàu nhö caûnh huyeãn hoùa, nhöng nhöõng chuùng sinh ñoù khoâng töï nhaän bieát laø hoâm nay mình ñaõ ñöôïc ai khai ngoä. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp chaùnh phaùp thuaän hôïp neûo vöôït moïi nghó baøn.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt ñi vaøo trong naêm coõi luaân hoài giaùo hoùa chuùng sinh, khieán cho caùc loaøi höõu hình trong ba ñôøi thaûy ñeàu thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp chaùnh phaùp thuaän hôïp neûo chaúng theå nghó baøn.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt ñi vaøo trong naêm coõi ñeå giaùo hoùa chuùng sinh, hoäi nhaäp vaøo Phaùp taïng thaâm saâu, nhaän roõ trí dieäu, vöôït haún ba thôøi quaù khöù, hieän taïi, vò lai, rieâng böôùc ñi trong ba coõi, khoâng moät ai coù theå cuøng saùnh, laïi khieán cho chuùng sinh cuõng ñaït nhö mình khoâng khaùc. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp chaùnh phaùp thuaän hôïp neûo chaúng theå nghó baøn.

Naøy Boà-taùt Ñaïo Thaéng Töû! Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt vôùi naêm caên löïc ñöùc ñoä goàm ñuû ñi vaøo trong naêm coõi ñeå giaùo hoùa chuùng sinh, thaønh töïu caùc phaùp thuø thaéng chaúng coù theå löôïng tính, cuõng chaúng phaûi laø choán laõnh hoäi ñöôïc cuûa haøng La-haùn, Bích-chi.

# M

**Phaåm 43: VOÂ NGAÕ**

Baáy giôø, coù vò Boà-taùt teân laø Taâm Trí ñeán tröôùc Ñöùc Phaät cung kính thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Nhö coù Ñaïi Boà-taùt quaùn thaân phaân bieät laõnh hoäi döùt moïi töôûng veà ngaõ, nhö vaäy thì laøm theá naøo ñeå thaønh töïu ñöôïc phaùp quaùn veà con ñöôøng tu taäp cuûa Boà-taùt?

Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Taâm Trí:

–Nhö coù Boà-taùt muoán thaønh töïu ñöôïc phaùp quaùn veà con ñöôøng tu taäp cuûa Boà-taùt thì phaûi neân thöïc haønh möôøi phaùp.

Nhöõng gì laø möôøi phaùp?

Nhö coù Ñaïi Boà-taùt chöa truï ñöôïc nôi quaû vò Boà-taùt ôû choán an ñònh giaûi thoaùt, baây giôø nhaèm thaønh töïu theä nguyeän lôùn, ñaït ñeán goác ñaïo phaùp moät caùch troïn veïn roát raùo, thì phaûi töï quaùn töôûng voâ ngaõ, cuõng laïi giaùo hoùa chuùng sinh ñöôïc nhö mình khoâng khaùc. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt haønh hoùa voâ ngaõ.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Taâm Trí! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt, coù theå bieán hoùa töø khoâng thaân hieän thaønh thaân höõu hình, laïi hoùa töø coù thaân hình thaønh thaân voâ hình, duøng höõu ngaõ laøm voâ ngaõ, laáy voâ ngaõ laøm höõu ngaõ, qua ñaáy hoùa ñoä daãn ñaét heát thaûy chuùng sinh. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñaït ñöôïc ñaày ñuû taát caû caùc phaùp taâm trí.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Taâm Trí! Nhö Ñaïi Boà-taùt muoán thaønh Baäc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc thì phaûi thaønh töïu taâm voâ sinh, thoâng toû goác cuûa caùc phaùp laø chaúng coù theå vui thích tham ñaém caùc phaùp. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt, vôùi taâm voâ ngaõ thaønh töïu ñöôïc quaû vò Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Taâm Trí! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñaït ñöôïc taâm khoâng, nhaän roõ ngaõ laø khoâng coù, cuõng laø khoâng sinh dieät, laïi ñem phaùp aáy giaùo hoùa taát caû ñeå bieát roõ veà töôûng voâ ngaõ, coù ñöôïc trí tueä aáy nhöng khoâng heà töï ñeà cao, ôû nôi caùc phaùp thaâm dieäu laø baäc nhaát laø toái thöôïng. Ñoù laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp haønh voâ ngaõ baäc nhaát.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Taâm Trí! Nhö Ñaïi Boà-taùt hay caùc thieän nam, thieän nöõ phaân bieät nhaän roõ veà hình töôùng caùc phaùp, cuõng khoâng thaáy goác cuûa töôùng caùc phaùp, cuøng goác cuûa taát caû caùc phaùp cuõng ñeàu nhö theá, töø ñaáy khieán cho moïi chuùng sinh khôûi töôûng voâ ngaõ trong khi quan saùt trong ngoaøi caùc phaùp cuøng Nhaát thieát trí. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp haïnh voâ ngaõ.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Taâm Trí! Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, nhaän thöùc veà kieáp thaønh hoaïi hay chaúng thaønh hoaïi, khoâng do thaønh maø vui möøng, cuõng khoâng vì baïi maø lo buoàn, ôû trong hai tröôøng hôïp aáy khoâng daáy töôûng toâi ta. Ñaïi Boà-taùt nhö theá laø ñaõ ñaït ñöôïc phaùp voâ ngaõ.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Taâm Trí:

–Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, nhaäp phaùp Tam-muoäi Dieät taän lìa boû taát caû caùc töôûng veà thaân, nhaän roõ goác haønh, bieát töø choán naøo ñeán, töø ñoù theo neûo voâ vi heát söùc caàn thieát cho söï tu taäp ñeå ñeán vôùi ñaïo lôùn giaùc ngoä. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc haønh voâ ngaõ.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Taâm Trí! Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, ñaït ñöôïc taâm voâ ngaõ, nhaän roõ veà moïi neûo cuûa möôøi hai nhaân duyeân, sinh khoâng bieát do ñaâu sinh, dieät cuõng khoâng töôøng do ñaâu dieät, ñoái vôùi goác cuûa taát caû caùc phaùp thaûy ñeàu döùt moïi töôûng veà ngaõ. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi goác cuûa caùc phaùp ñaõ haønh theo voâ ngaõ.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Taâm Trí! Laïi nhö Ñaïi Boà-taùt, phaân bieät nhaän roõ goác cuûa heát

thaûy caùc phaùp, chaúng thaáy coù gaàn hay xa, goác laø khoâng choán sinh cuõng khoâng choán khôûi. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaõ haønh theo voâ ngaõ.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Taâm Trí! Nhö coù Ñaïi Boà-taùt, ôû nôi phaùp nhaãn Baát Khôûi thaáu ñaït taâm thöùc thaûy laø khoâng choán coù töø ñaáy ñaït ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, khoâng thaáy coù thaønh cuõng khoâng thaáy chaúng thaønh. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt haønh ñuùng neûo voâ ngaõ.

Naøy Boà-taùt Taâm Trí! Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, muoán ñöôïc tu hoïc ñaày ñuû veà caùc haønh voâ ngaõ thì taát doác tu taäp beàn vöõng troïn thaønh ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Taâm Trí! Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ muoán ñaït ñöôïc ñaày ñuû heát thaûy caùc phaùp, thì phaûi tu hoïc phaùp voâ ngaõ. Theá naøo laø voâ ngaõ? Choã goïi laø voâ ngaõ aáy, nhö söï thaønh töïu roát raùo aáy cuõng laø voâ ngaõ. Phaân bieät roõ veà boán ñaïi, tö duy nguoàn goác aáy cuõng laø voâ ngaõ, heát thaûy caùc phaùp xuaát theá giaùn ñeå giaùo hoùa chuùng sinh ñöôïc ñoä thoaùt, an toïa nôi coäi Boà-ñeà haøng phuïc quaân ma thaûy laø khoâng choán coù, ñoù goïi laø Boà-taùt haønh ñuùng neûo voâ ngaõ. Khoâng thaáy goác caùc phaùp Toång trì trong ba ñôøi, trí tueä ñaõ döùt heát moïi tham vöôùng cuõng khoâng ôû trong hay ngoaøi, tö duy nhaän roõ thaûy laø khoâng choán coù, ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt haønh ñuùng neûo voâ ngaõ.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Taâm Trí:

–Laïi nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, nhaäp phaùp Ñònh yù khoâng, ñaït ñöôïc moät caùch troïn veïn kho taøng caùc phaùp thaâm dieäu cuûa Nhö Lai, chaúng phaûi ôû nôi ñaây cuõng chaúng phaûi khoâng ôû taïi nôi kia, thaáu roõ taát caû thaûy laø khoâng choán coù. Laïi nhö haøng thieän nam, thieän nöõ, duøng dieäu löïc thaàn tuùc nhaäp phaùp Ñònh yù, laøm hieän roõ heát thaûy caùc phaùp quaùn veà voâ töôùng. Theá naøo laø voâ töôùng? Nhö chö Phaät Theá Toân vôùi con ñöôøng giaùo hoùa ñoä thoaùt taát caû chuùng sinh khoâng duøng ngoân ngöõ ñeå giaùo hoùa, ñoù laø voâ töôùng. Nhö heát thaûy chö Phaät ôû nôi goác cuûa chuùng sinh maø töï du hoùa töï taïi an laïc, ñoù laø voâ töôùng. An toïa nôi goác caây Boà-ñeà maø thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñoù laø haønh theo voâ töôùng.

Naøy Boà-taùt Taâm Trí! Nhö caùc haøng Ñaïi Boà-taùt tu taäp giöõ vöõng phaùp aáy ñaït ñöôïc phaùp voâ ngaõ thì lieàn thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà.

# M